



Lekh Lekha (196)

וַיֹּאמֶר ה' אֶל אַבְרָם לֵךְ לְךָ (י.ב.א.)

« **Hachem dit à Avram : Va pour toi** » (12,1)

Rachi explique que les termes « pour toi » viennent signifier que cette injonction Divine à **Avraham** de partir, était pour son profit et pour son bien. Hachem lui assura que le bonheur allait suivre la réalisation de cette épreuve. Mais on peut s'interroger : puisque ce départ était une épreuve pour Avraham, pourquoi lui dire que ce sera pour son intérêt, détail qui semble réduire l'épreuve ? Ce détail vient en réalité alourdir l'épreuve. Car, quand Avraham arriva en Canaan, il y trouva la famine et descendit en Egypte, où sa femme se fit prendre par Pharaon. Ainsi, on voit que Avraham a connu de grandes difficultés suite à ce départ. Il aurait pu donc avoir à redire à Hachem, Qui lui dit que ce départ sera pour son intérêt, alors qu'il ne rencontre que des difficultés. L'épreuve était donc de savoir s'il allait malgré tout faire confiance à Hachem, ou s'il allait arguer à Hachem que ce départ n'était pas pour son profit puisqu'il en pâtit grandement. Et Avraham surmonta l'épreuve : il n'exprima aucune plainte à Hachem. *Ktav Sofer*

אַבְרָם הָעִבְרִי (י.ד.ג.)

« **Avraham l'Hébreu** » (14,13)

L'hébreu 'ha'Ivri' : Celui qui se tient de l'autre côté (de : évér, Rachi). Même si l'ensemble du monde se tient avec une vision de ce qu'il faut faire dans la vie, les juifs (a'ivri) se tiennent solidement de l'autre côté, fidèles à la Volonté de D. **Le Divré Yé'hezkel, Rabbi de Shiniava** commente ce verset: Le mot « **Ivrim** » (hébreux) est dérivé du verbe « **Avar** » (passer). Pourquoi les juifs sont-ils appelés: « **Ivrim** » (Hébreux) ? Un juif doit savoir que ce monde n'est rien d'autre qu'un passage vers le monde futur. Nous ne sommes que des gens en transit, nous déplaçant d'un monde éphémère à l'autre monde, éternel. Rappelez-vous, la chose principale est le monde futur.

הִזָּה דְבַר ה' אֶל אַבְרָם בְּמַחְזָה לְאָמַר אֶל תִּירָא אַבְרָם אֲנִי מְגֹן לְךָ שְׂכָרְךָ הִרְבֵּה מְאֹד (ט.ו.א.)

« **La parole de Hachem s'adressa à Avram dans une vision, en ces termes : Ne crains pas, Avram, Je suis pour toi un bouclier, ta récompense sera très grande** ». (15,1)

Avram pensait que compte tenu des miracles dont il avait bénéficié, il avait perdu sa récompense dans le monde futur. Alors, Hachem lui affirma que son salaire n'avait pas été entamé. **Rav Moché Sternbuch** écrit que le **Saba de Novardok** compare

ce monde-ci à un restaurant ouvert à tous, où l'on peut consommer des repas de roi, mais où il faut payer la note à la sortie. Ainsi, le « prix » de chaque profit de ce monde-ci est très élevé et réduit en conséquence la récompense reçue dans le monde futur. Cependant, **le Saba de Novardok** affirme que bien que les employés de ce restaurant y mangent gratuitement, il y va de l'intérêt de leur patron qu'ils aient des forces pour travailler, de même lorsque l'homme qui sert Hachem profite de ce monde-ci, c'est en vue du service Divin qu'il le fait, et donc son salaire n'en est pas entamé. **Le Rav Sternbuch** explique qu'après avoir vaincu les quatre grâce à de nombreux miracles. Avram pensait avoir perdu sa récompense dans le monde futur. Hachem lui affirma alors qu'il était Son fidèle serviteur et que tout ce qu'il avait fait n'était qu'une sanctification du nom Divin. Ainsi, comme les employés du restaurant, Avram n'avait rien perdu de son monde futur.

וַיֹּצֵא אֹתוֹ הַחֻצָּה וַיֹּאמֶר הֲבֵט נָא הַשָּׁמַיְמָה וַיִּסְפֹּר הַכּוֹכָבִים אִם תּוּכַל לְסַפֵּר אֹתָם וַיֹּאמֶר לוֹ פֶּה יִהְיֶה וְנִרְעָדָה (ט.ו.ה.)

« **[Hachem] le fit sortir en plein air, et dit : Regarde le ciel et compte les étoiles, si tu peux les compter! Et Il lui dit : Ainsi sera ta descendance** ». (15,5)

Lorsque nous regardons les étoiles, elles semblent plutôt petites comme un petit point lumineux. Cependant, en réalité elles sont énormes, comme nous pouvons le constater avec un télescope. C'est le message que Hachem a souhaité transmettre ici à Avraham : dans ce monde, tes enfants seront considérés comme ayant peu d'importance, comme insignifiants parmi les nations. Cependant, dans le Ciel, ils sont considérés comme étant bien plus importants que toute autre nation. Lorsque nous ne considérons pas un autre juif avec assez de valeur, c'est parce que dans notre cœur nous sommes trop distant de lui pour pleinement apprécier sa grandeur.

Divré Haïm

אֲנִי הִנֵּה בְרִיתִי אִתְּךָ (י.ז.ד.)

« **Voici Mon alliance avec toi** » (17,4)

L'épreuve d'Avraham dans le fait de se circoncire n'était pas seulement que de réaliser une opération douloureuse dans sa vieillesse. Il ne s'agissait pas seulement de s'imposer une douleur physique, mais l'épreuve était aussi spirituelle. En effet, Avraham passait son temps à rapprocher l'humanité du Service Divin. Toute sa personne était investie à cette cause, de se mêler à la

population en vue de leur enseigner la Voie d'Hachem. Ainsi, quand Hachem lui demanda de se circoncire, cela allait à l'encontre de sa nature. Par la circoncision, Avraham allait se séparer physiquement du reste du monde. Il allait être différent des autres. Et il craignait que cela n'entrave sa mission. Car il risquait de ne plus pouvoir autant influencer l'humanité, du fait qu'il était à présent séparé et différent de tous. C'était surtout cela qui constituait la véritable épreuve pour Avraham de se circoncire.

Rabbi Avraham de Sokhatchov, le Avnei Nézer

וְאַבְרָהָם בֶּן תְּשָׁעִים וְחָשְׁעִים שָׁנָה בְּהִמְלִיךְ בְּשֵׁר עָרְלָתוֹ (יז. כד)
« Avraham était âgé de quatre-vingt-dix-neuf ans quand il fut circoncis » (17,24)

Avraham a observé la Torah toute entière (guémara Yoma 28b) Pourquoi a-t-il attendu d'être si âgé pour réaliser la Mitsva de se circoncire ? Voici quelques réponses :

- 1) Le corps humain d'une personne est la propriété unique de D. Ainsi, il est interdit de s'infliger des dommages ou des souffrances (guémara Baba Kama 90b). Avraham voulait réaliser sa brit plus tôt, mais il respecta la loi juive de ne pas causer de dommage à son corps, propriété de D. Par contre, dès que D. le lui a directement ordonné, ce n'était plus considéré comme se blesser volontairement, mais comme accomplir une Mitsva.
- 2) Selon la guémara (Avoda Zara 27a), une personne non circoncise n'est pas qualifiée pour réaliser une circoncision. Avraham étant le premier homme à se circoncire, il n'y avait alors aucune personne pour la lui réaliser, selon la loi juive. D. lui a ordonné de se circoncire, mais Il l'a aussi aidé à le faire. Une fois qu'il était correctement circoncis, Avraham a pu alors circoncire les membres de sa maison.
- 3) La Guémara (Kiddouchin 31a) dit : Une personne qui réalise un acte par obligation a plus de mérite qu'une personne qui réalise un acte sans en être obligée. Contrairement à toutes les autres Mitsvot, la circoncision ne peut se faire qu'une seule fois dans la vie d'une personne. Ainsi, Avraham a attendu d'en être obligé, ordonné par D., avant de la réaliser.

Rabbi Bogomilsky

Les épreuves d'Avraham Avinou

Le Rabbi Mendel de Vitebsk explique que tous les épreuves de Avraham reposaient sur de très fortes contradictions. Par exemple, une de ses épreuves étaient de venir en terre d'Israël sur l'ordre d'Hachem, et alors il y a trouvé une terrible famine.

Pourquoi Hachem l'a-t-il fait venir dans une terre où il ne pourrait pas rester Face à un grand paradoxe, l'épreuve était de ne jamais remettre en question la volonté de D., en s'appuyant sur de la émouna simple. C'est pour cela que lorsqu'Avraham a refusé de se prosterner devant Nimrod et qu'il a été jeté dans une fournaise ardente, cela ne compte pas dans les 10 épreuves. En effet, nos Patriarches étaient prêts à sacrifier leur vie physique pour D. Les épreuves se jouaient à un niveau de perception intellectuelle d'Hachem, qui est rempli de contradictions. Dans leur tête tout poussait clairement vers une direction, et pourtant la volonté de D. allait dans le chemin opposé. Ainsi, tout leur test était d'en arriver à admettre que leur esprit (extrêmement développé) était trop faible pour comprendre Hachem et Ses voies, et alors il faut le servir avec une émouna simple, et c'est uniquement cela qui leur a permis de réussir l'épreuve. Nous pouvons tous marcher dans les traces d'Avraham, en croyant en Hachem avec intégrité et en ayant une émouna simple. Grâce à cela nous pouvons surmonter avec succès toutes les épreuves que D. nous envoie.

Halakha : Conflit entre deux personnes

Si un conflit quelconque s'élève entre deux personnes, il convient qu'elles s'arrangent entre elles au mieux et que chacune s'efface au profit de son prochain, afin d'éviter, dans la mesure du possible, de traiter cela au tribunal. S'ils ne peuvent pas parvenir à un accord, et qu'ils soient obligés d'en venir à un procès, ils auront recours au tribunal Rabbinique.

Abrégé du Choulhane Aroukh Volume 2

Dicton : Ce sont les tonneaux vides qui font le plus de bruit.
Guémara Baba Méztzia

Chabbat Chalom

יוצא לאור לרפואה שלימה של דינה בת מרים, מאיר בן גבי זוורה, אוריאל נסים בן שלום, אליהו בן תמר, אברהם בן רבקה, ראובן בן איזא, ששא בנימין בין קארין מרים ויקטוריה שושנה בת ג'ויס חנה, רפאל יהודה בן מלכה, אליהו בן מרים, שלמה בן מרים, חיים אהרן לייב בן רבקה, אוריאל נסים בן שלום, שמחה ג'וזת בת אליו, אבישי יעקב בן אסתר, דוד בן מרים, יעל בת כמונה, ישראל יצחק בן ציפורה, רפואה שלימה ולידה קלה לרבקה בת שרה .. זיווג הגון לאלודי רחל מלכה בת חשמה. לעילוי נשמת: ג'ינט מסעודה בת ג'ולי יעל, שלמה בן מוחה, מסעודה בת בלח. יוסף בן מייכה. יוסף בן שרה לאה, פייגא אולגה בת ברנה, יוסף בן מיכה, רבקה בת ליוזה, רישרד שלום בן רחל, נסים בן אסתר, מרים בת עזיזא, חנה בת רחל. מוריס משה בן מרי מרים.

